

Remplace edition 03/11/2014



FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE

FP150

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

Rédigé par: Nicola Marabini

Approuvé par: Piero Scaramagli

N° pièces jointes: 1

Exemplaire n°:

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

CONDITIONS DE GARANTIE DU PRODUIT

LA GARANTIE SUIVANTE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU OBLIGATOIRE, Y COMPRIS, MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE COMMERCIALE OU DESTINÉE À UN USAGE PARTICULIER.

OCEM - ENERGY TECHNOLOGY garantit à l'acheteur direct des produits fabriqués par la Société que de tels produits, au moment de la livraison à l'acheteur, ont été réalisés avec des matériaux exempts de défauts, étant donné qu'aucune garantie n'est assurée pour :

- (a) tout produit qui a été réparé ou modifié de telle sorte, selon l'avis de la Société, à endommager le produit ;
- (b) tout produit qui, selon l'avis de la Société, a fait l'objet de négligence, d'adversité ou d'un stockage inadéquat ;
- (c) tout produit qui n'a pas été utilisé ou soumis à l'entretien conformément aux procédures normales ainsi qu'aux recommandations et spécifications publiées par la Société ;
- (d) la rupture des sceaux de garantie, si prévus, entraîne l'annulation immédiate de la garantie

Les obligations du fabricant contenues dans la présente garantie se limitent à une réparation raisonnable ou, en alternative, au remplacement pendant les heures normales de travail, des produits qui, à son avis se révèlent être non conformes aux conditions de garantie dans la période de garantie.

Tous les frais de transport jusqu'à l'établissement ou à partir de l'établissement de la Société concernant les produits faisant l'objet d'une plainte et les produits réparés ou remplacés sont à la charge de l'acheteur.

La Société peut exiger que le produit faisant l'objet d'une plainte soit envoyé, à la charge de l'acheteur, à l'établissement de la Société afin de déterminer si le sujet de contestation est couvert par la garantie.

Le coût d'installation d'un produit réparé ou remplacé sera pris en charge par l'acheteur. Les composants remplacés en vertu de cette garantie sont garantis pendant le temps restant de la période de garantie comme s'ils étaient des composants d'origine. La garantie ne prévoit pas de périodes d'interruption du fonctionnement ; la Société n'assume aucune responsabilité pour les dommages éventuels causés par des retards liés au service de garantie.

LIRE ATTENTIVEMENT CE DOCUMENT

Avant de procéder à l'installation, la mise en service, l'exploitation, l'entretien ou l'élimination, lire attentivement tout le document.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utiliser cet équipement avec une extrême prudence. Il est normalement utilisé ou relié à des circuits fonctionnant à des tensions dangereuses et potentiellement fatales.

La section suivante contient des informations importantes sur les consignes de sécurité à respecter lors de l'installation et de l'utilisation des équipements.

Toute utilisation inappropriée des équipements ou toute négligence lors de l'application des procédures de sécurité et des consignes indiquées dans le présent document peut entraîner un danger. Éviter tout contact avec des sources de tension ou de courant.

Ne jamais éliminer les protections et les dispositifs de sécurité.

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

INTERVENTIONS SUR LES ÉQUIPEMENTS - COMPÉTENCES

Les interventions sur les équipements et l'accès aux composants internes doivent être effectués par un personnel expérimenté, dûment formé et conscient des risques liés à l'électricité et à la haute tension. Lors de l'utilisation des équipements, des câbles ou d'autres appareils reliés aux équipements, respecter les consignes de sécurité.

NE PAS INTERVENIR SUR DES CIRCUITS SOUS TENSION

N'effectuer aucune opération sur le convertisseur ou sur les appareils reliés, lorsque les circuits sont sous tension.

PENDANT L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN DE L'ÉQUIPEMENT, OBSERVER LES PRÉCAUTIONS POUR LA HAUTE TENSION

Avant chaque accès, inspection ou intervention, s'assurer d'avoir désactivé l'équipement : ouvrir l'interrupteur principal et couper l'alimentation aux unités (en ouvrant l'interrupteur d'alimentation au début de la ligne).

Ensuite attendre le temps de décharge (au moins 5 minutes) et vérifier la présence de tension avant d'accéder à l'équipement.

RÉANIMATION

Le personnel d'entretien doit être conscient des risques liés à l'électricité, des critères pour prévenir les risques de choc électrique et des techniques de réanimation.

MARQUAGE CE



Cet équipement est conforme aux dispositions des normes européennes en matière de marquage CE. L'utilisateur doit respecter toutes les dispositions énoncées dans le présent document.

MISE HORS SERVICE

En cas de démolition, démantèlement, destruction ou élimination, l'utilisateur doit suivre toutes les précautions nécessaires pour les composants et les matériaux à éliminer, conformément aux normes locales et aux lois applicables.

ÉDITIONS

Date

23/02/2001	Première émission
12/03/2012	Révision générale
03/11/2014	Nouvelle adresse de l'usine
	Révision générale

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

RÉVISIONS

Indice	Date	Description	Rédigé par	Approuvé par
01	04/06/2020	Option de mise à jour	M.Bacciglieri	M.Mazzotti

LISTE DES PAGES VALIDÉES

De la page 1 à la page 19

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

SOMMAIRE

CONDITIONS DE GARANTIE DU PRODUIT	2
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	2
ÉDITIONS	3
RÉVISIONS.....	4
LISTE DES PAGES VALIDÉES	4
SOMMAIRE	5
TABLE DES FIGURES	5
LISTE DES ANNEXES	5
1 GÉNÉRALITÉS	6
2 CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES	6
3 INSTALLATION	10
3.1 OUVRAGES DE GÉNIE CIVIL	10
3.2 INSTALLATION DU FEU	11
4 MAINTENANCE	13
4.1 PROGRAMME DE MAINTENANCE	13
4.1.1 Contrôles périodiques.....	16
4.1.2 Opérations de déneigement.....	16
4.2 NETTOYAGE DE LA LENTILLE EXTÉRIEURE	16
4.3 REMPLACEMENT LAMPE	16
4.4 REMPLACEMENT DE LA LENTILLE EXTÉRIEURE	17
4.5 REMPLACEMENT DE LA LENTILLE INTÉRIEURE (UNE PARTIE).....	17
4.6 REMPLACEMENT DE LA LENTILLE INTÉRIEURE (DEUX PARTIES)	18
4.7 REMPLACEMENT DU MANCHON DE RUPTURE.....	18
4.8 REMPLACEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION AVEC FICHE.....	19
4.9 REMPLACEMENT DU SUPPORT POUR LAMPE	19

TABLE DES FIGURES

Figure 1 – Vue éclatée	7
Figure 2 – Liste des composants	8
Figure 3 - Identification de la Référence composant complète.....	9
Figure 4 - Ouvrages de Génie Civil	10
Figure 5 - Feu FP150 – Détails	12
Figure 6 - Feu FP150 - Détails	14
Figure 7 - Feu FP150 - Détails	15

LISTE DES ANNEXES

UC-PU-0285 - LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES RECOMMANDÉES
UT-MT-0770 - FP150 - INSTALLATION EN UTILISANT LE DISPOSITIF OPTIQUE DE MISE À NIVEAU

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

1 GÉNÉRALITÉS

Les **feux FP150** sont de type à haute intensité, bi-ominidirectionels, surélevés, à lumière fixe.

Ces feux sont utilisés pour le balisage du bord de piste et fournissent une distribution lumineuse conforme aux conditions requises par les normes OACI - Annexe 14 et par les normes STANAG 3316.

Les signaux décrits dans ce manuel sont fabriqués pour être alimentés par des circuits en série à travers des transformateurs d'isolation, à partir d'unités de régulation à courant secondaire constant.

La disposition des feux doit être réalisée conformément aux recommandations des normes OACI - Annexe 14 et des normes STANAG 3316.

2 CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

L'équipement est composé de:

- **lentille Fresnel extérieure** claire, en verre thermorésistant, dotée de prismes verticaux internes pour optimiser la distribution lumineuse au niveau horizontal et entièrement lisse à l'extérieur afin de faciliter les opérations de maintenance
- **lentille Fresnel intérieure** généralement en verre clair ; si nécessaire, la lentille est fournie en deux parties de 180°, une ou les deux couleurs en pâte
- **corps** en aluminium moulé sous pression avec boulon de terre, complété d'un support façonné pour la lampe PK 30/d. Le corps est entablé sur un support frangible et fixé à ce dernier au moyen de quatre vis qui permettent aussi sa mise à niveau
- **plateau porte-lentilles** en aluminium moulé sous pression, prévu pour soutenir tant la lentille extérieure bloquée sur le joint au silicone au moyen de trois équerres que la lentille intérieure, montée après interposition d'un joint au silicone et bloquée avec un bloc en silicone au niveau de la partie supérieure. Le plateau porte-lentilles est rattaché au corps par une charnière et est bloqué au moyen d'un ressort en acier inox
- **support frangible** en aluminium moulé sous pression, doté d'une cannelure de rupture selon les normes FAA et d'un filetage inférieur 2" Gaz pour l'installation (manchon de rupture). Le blocage du manchon de rupture sur le tube coude ou sur le plateau de base est réalisé au moyen d'un écrou à anneau en acier inox
- **câble d'alimentation**, constitué de deux parties de câble unipolaire en néoprène, sect. 2,5 mm², avec fiche bipolaire selon les normes FAA L-823

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

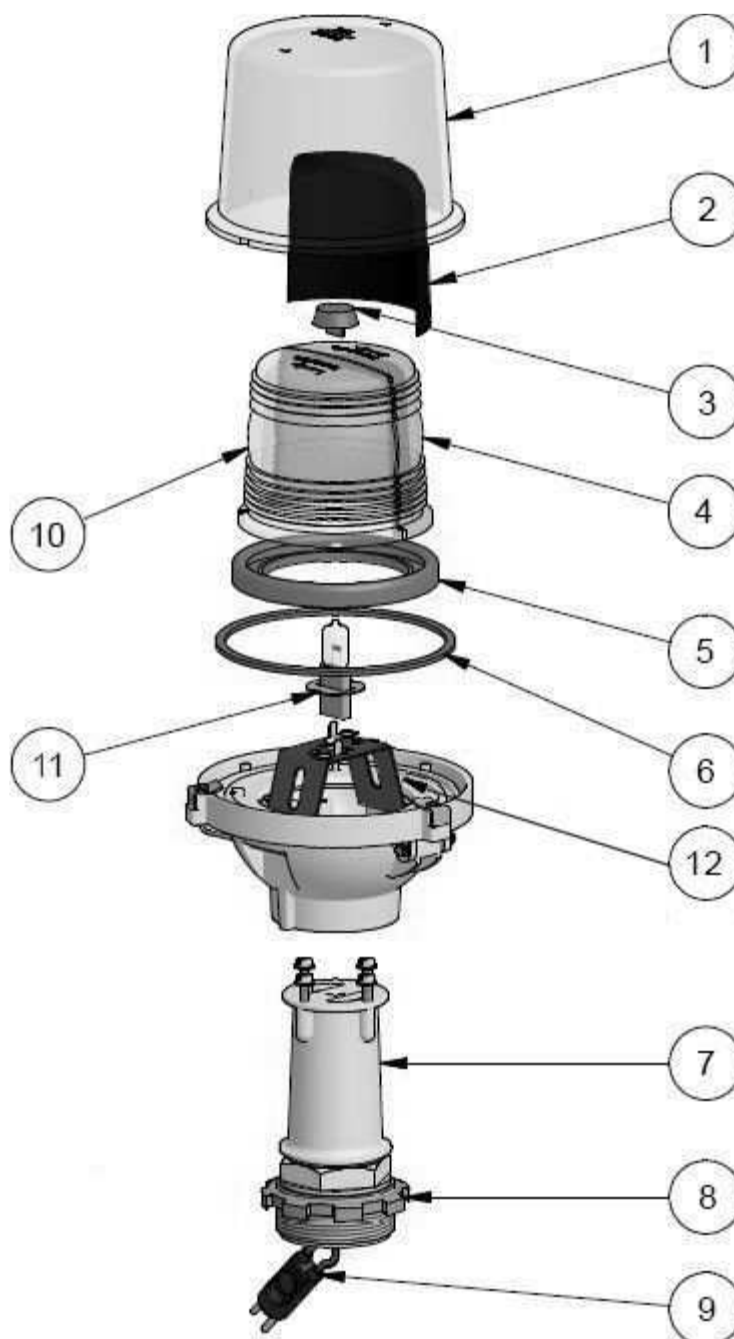


Figure 1 – Vue éclatée

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

N°	Description	Qté
1	Lentille extérieure en verre clair claire	1
2	180° Écran	1
3	Bloc supérieur pour lentille interne	1
4	Lentille interne 180° droit	1
5	Joint pour lentille interne	1
6	Joint pour lentille externe	1
7	Manchon de rupture	1
8	Ecrou à anneau	1
9	Fiche L-823	1
10	Lentille interne 180° gauche	1
11	Lampe	1
12	Support pour lampe	1

Figure 2 – Liste des composants

- **lampe** au quartz-iode 150W, 6,6 A, attache PK 30/d, durée de vie moyenne 1000 heures
- **écran** en tôle d'aluminium, prévu pour être monté à l'intérieur, entre la lentille extérieure et la lentille intérieure pour obtenir une distribution directionnelle d'une ampleur de 180°, disponible sur demande
- **cône de balisage diurne** en tôle d'aluminium, disponible sur demande.

Toutes les vis sont en acier inoxydable.

Se reporter à la Figure « *Identification de la Référence composant complète* » pour les informations concernant la Référence composant.

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

F	P	1	5	0	—		—			—				—	
---	---	---	---	---	---	--	---	--	--	---	--	--	--	---	--

Type: _____

Norme de Référence: _____

I = OACI 60 m Bord de Piste
 S = OACI 45 m Bord de Piste et
 Seuil/Fin de Piste pour piste aux instruments
 F = FAA Bord de Piste

Couleur (Coté L)/(Coté R)*: _____

C = Blanc
 G = Vert
 Y = Jaune
 R = Rouge
 X = Masqué

Lampe: _____

150 = 150W 6,6A PK 30/d

Options: _____

C = Cone de Demarcation de Jour

* Les faisceaux ne sont pas orientables sur le terrain

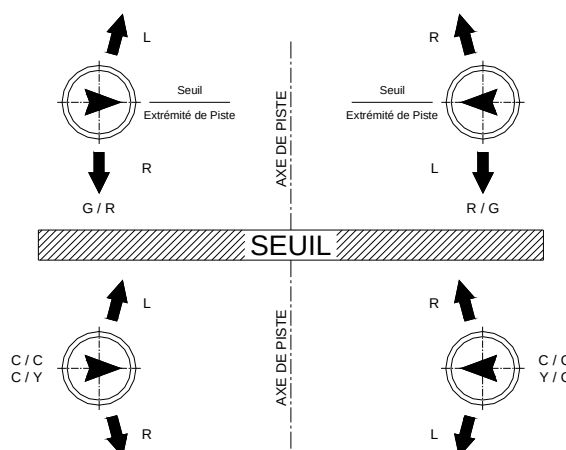


Figure 3 - Identification de la Référence composant complète

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

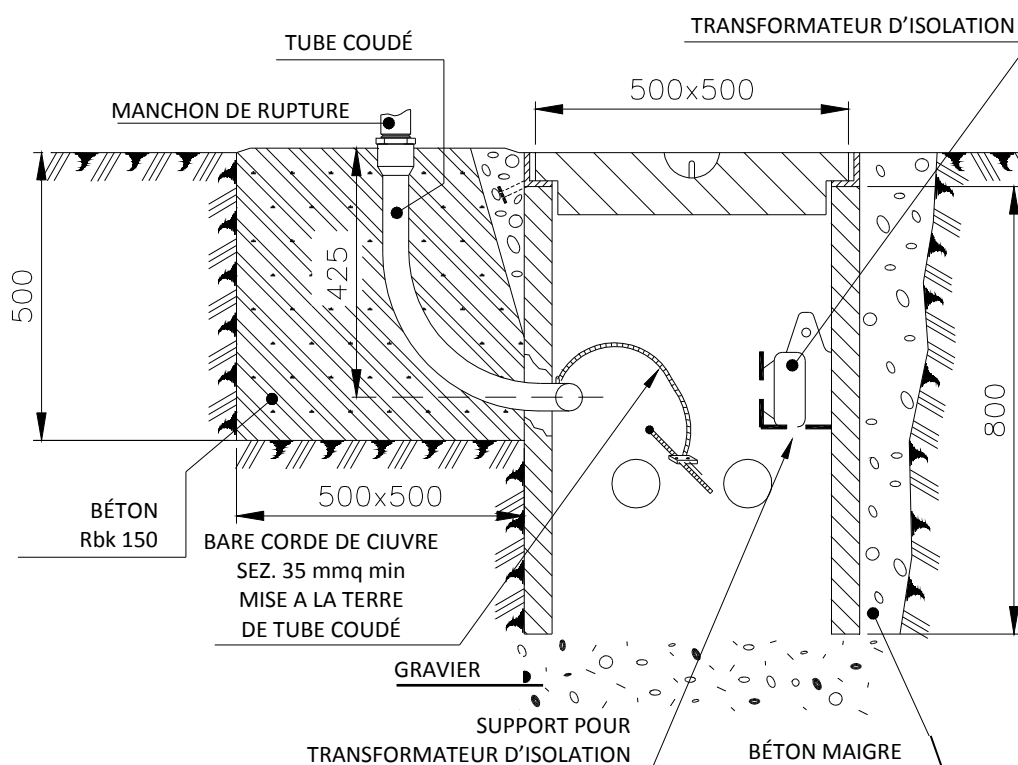
3 INSTALLATION

3.1 OUVRAGES DE GÉNIE CIVIL

Chaque feu est normalement installé sur un bloc en béton, dans lequel est noyé un tube coudé. Le transformateur d'isolement est logé dans un regard séparé en béton, qui est généralement contigu au bloc (Figure 4).

Le regard peut également être placé loin du bloc avec tube coudé ; dans ce cas, entre le regard et le bloc il faut prévoir un conduit approprié pour le passage de la rallonge secondaire.

La solution regard-tube coudé peut être remplacée par une base en tôle d'acier, à utiliser pour le logement du transformateur d'isolement, équipée d'une plaque de base supérieure en acier avec entrée filetée.



IMPORTANT: ASSURER LA VERTICALITÉ DE LA PARTIE SUPÉRIEURE DU TUBE COUDÉ

Figure 4 – Ouvrages de Génie Civil

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

3.2 INSTALLATION DU FEU

Pour installer le feu suivre les marches ci-dessou:

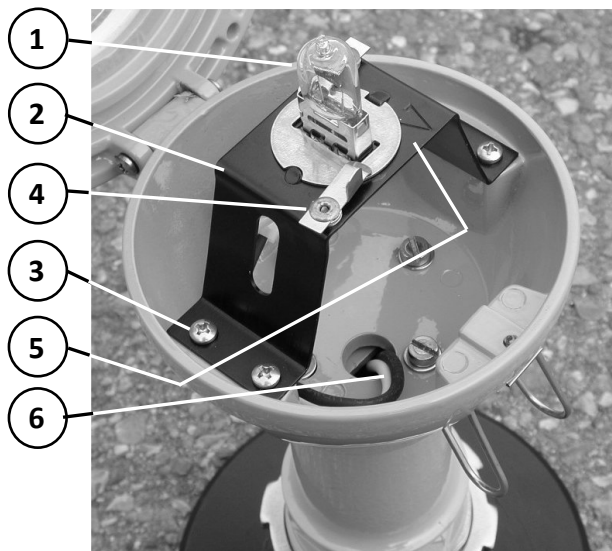
- enfiler simultanément dans le coude le secondaire du transformateur (ou la rallonge secondaire) avec prise et un morceau de câble jaune-vert de terre (déjà relié à la terre dans la cavité en ciment)
- mettre la prise dans la partie supérieure filetée du coude, en la positionnant entre les deux bagues en plastique, faire passer le câble de terre à travers les deux bagues en plastique, en face du point d'interruption
- ouvrir le signal en décrochant le ressort qui bloque le plateau porte-lentilles au corps et libérer le câble d'alimentation avec fiche en enlevant les câbles de leur logement de blocage
- enfiler le câble de terre à travers le manchon de rupture puis à travers le fond du corp ; le tirer à l'intérieur du corps sur une longueur suffisante pour effectuer les branchements électriques
- a l'extrémité du câble, pincer une borne à boucle pour vis M5, mais ne pas effectuer le branchement à la vis de terre afin d'éviter l'enroulement du câble durant l'installation
- relier la fiche du signal à la prise secondaire située à l'intérieur du tube coudé et vérifier que le ecrou à anneau fileté est vissé à fond (jusqu'à l'extrémité supérieure) sur la partie filetée du manchon de rupture
- visser le manchon de rupture sur le tube coudé; durant cette opération, laisser le signal ouvert (éventuellement en soutenant d'une main l'ensemble plateau porte-lentilles-lentilles), faire attention de ne pas enrouler tant le câble d'alimentation avec fiche que le câble de ter
- après avoir vissé complètement le manchon de rupture, le bloquer (pas à fond) sur le tube coudé au moyen du ecrou à anneau fileté, en prenant soin d'orienter la flèche présente sur la lentille extérieure vers l'axe de la piste (ressort de blocage plateau lentilles dirigé vers la piste)
- brancher les câbles de la lampe au câble d'alimentation avec fiche et la borne à boucle du câble de terre à la vis appropriée dans le corps du signal. Bloquer le câble d'alimentation avec fiche au corps (afin d'éviter qu'il soit soumis à des sollicitations mécaniques) en enfilant les câbles dans le logement de blocage prévu à cet effet
- sur le corps du signal, positionner le dispositif de mise à niveau-orientation (P/N 332.3250 disponible sur demande) en position obligée, mettre le corps à niveau en intervenant sur les quatre vis appropriées puis orienter le signal parallèlement à l'axe de la piste en utilisant les repères prévus sur le dispositif
- serrer à fond le ecrou à anneau fileté du manchon de rupture en appliquant un couple de serrage de 45 Nm

Edition 04/06/2020

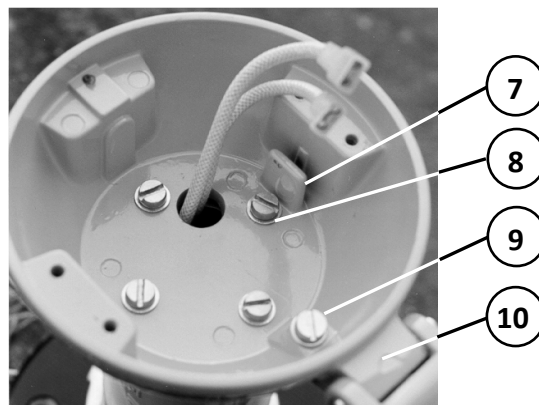
Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

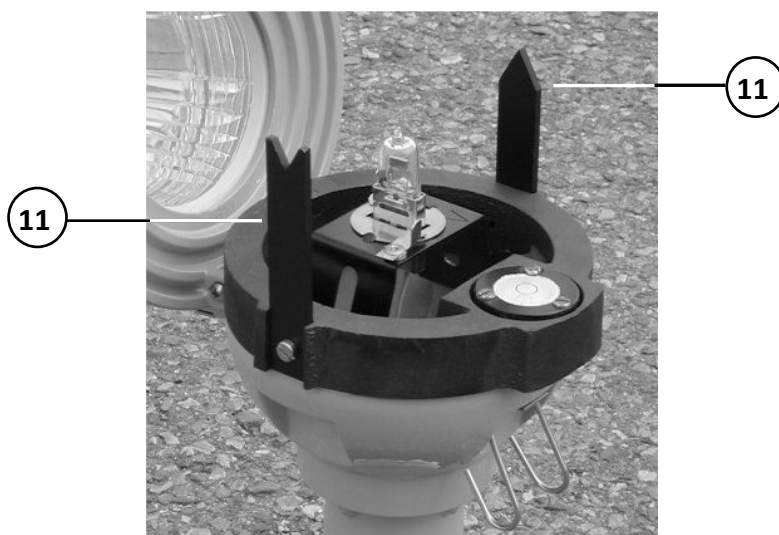
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE



- 1 - Lampe
- 2 - Support pour lampe
- 3 - Vis de fixation support lampe
- 4 - Ressort de blocage lampe
- 5 - Flèche gravée sur le support lampe
- 6 - Câbles d'alimentation avec fiche



- 7 - Logement de blocage câbles d'alimentation avec fiche
- 8 - Vis mise à niveau corps
- 9 - Vis de terre
- 10 - Charnière entre plateau porte lentilles et corps



- 11 - Dispositif de mise à niveau-orientation positionné sur le corps

Figure 5 - Feu FP150 - Details

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

- enlever le dispositif de mise à niveau et fermer le signal en bloquant le plateau porte-lentilles au corps au moyen du ressort approprié
- si prévu, monter le cône de balisage diurne sur le plateau approprié situé autour du corps, en le bloquant au moyen des quatre vis correspondantes.

NOTE: se reporter au document UT-MT-0770 lors de l'utilisation du dispositif optique P/N 332.4401 pour le nivellement et l'orientation du feu.

4 MAINTENANCE

AVERTISSEMENT
AVANT TOUTE INTERVENTION D'ENTRETIEN,
S'ASSURER QUE LE SYSTÈME EST ÉTEINT.
NE JAMAIS TRAVAILLER SUR DES PIÈCES SOUS TENSION !!!

La meilleure méthode pour effectuer la maintenance de ces feux est de les remplacer périodiquement et systématiquement et de les soumettre à une révision auprès de l'atelier d'entretien.

Les interventions sur site doivent être limitées au seul nettoyage des prismes.

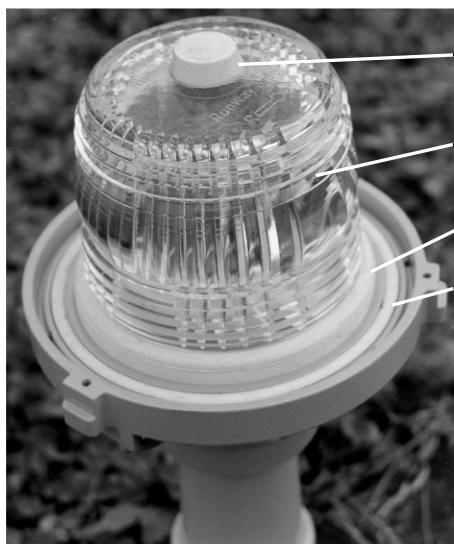
4.1 PROGRAMME DE MAINTENANCE

Afin d'assurer la durée de vie maximale, les feux installés devraient être soumis à des révisions selon un programme de maintenance conforme aux indications ci-dessous, en référence aux recommandations contenues dans le manuel : Airport Service Manual ICAO - Part 9 - Airport Maintenance Practices ou FAA AC 150 5340-30.

Edition 04/06/2020

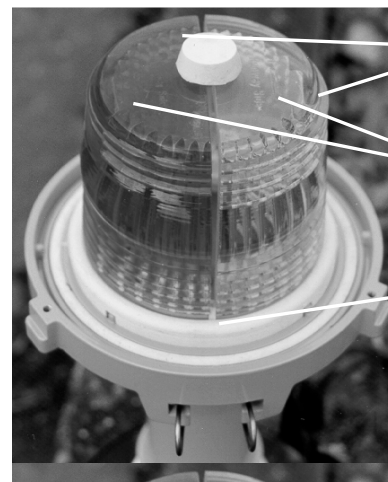
Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE



- 1
- 2
- 3
- 4

- 1 - Bloc supérieur blocage lentille intérieure
- 2 - Lentille intérieure claire (une partie)
- 3 - Joint pour lentille intérieure
- 4 - Joint pour lentille extérieure



- 5
- 7
- 6

- 5 - Demi-lentilles colorées (deux parties)
- 6 - Entretoises au silicone entre les deux demi-lentilles
- 7 - Marquage au sommet des demi-lentilles intérieures



- 9
- 8

- 1 - Repères sur le corps pour montage lentille extérieure en position obligée
- 2 - Repères sur le corps pour montage lentille(s) intérieure(s) en position obligée

Figure 6 - Feu FP150 - Details

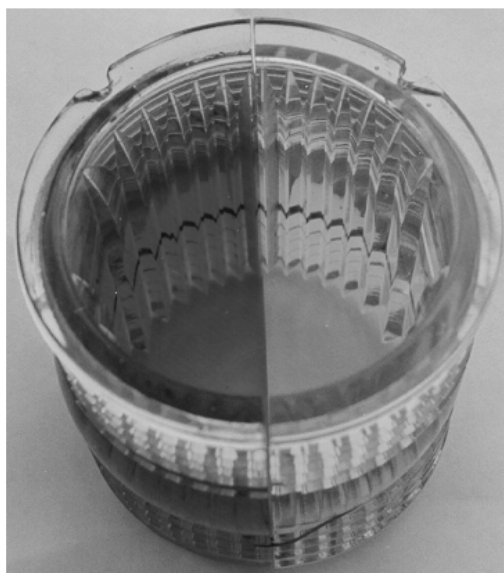
Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU
MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE



1 - Repères sur la lentille pour montage sur
le corps en position oblique



2 - Référence sur la (les) lentille(s) intérieure(s)
pour montage du joint en position oblique

Figure 7 - Feu FP150 - Details

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

4.1.1 Contrôles périodiques

Journaliers	Lampes grillées
	Composants en panne du feu
Mensuels	Nettoyage des lentilles
	Installation correcte du feu
Semestriels	Protection ou remplacement des composants rouillés
Annuels	Stabilité des ouvrages de génie civil
	Stabilité du feu
	Contrôle des connexions électriques et du degré d'isolation de l'équipement
	Efficacité des lampes
	Contrôle des joints
Non programmés	Après des événements météorologiques inhabituels, vérifier l'état du feu et éliminer tout obstacle éventuel

4.1.2 Opérations de déneigement

Les opérateurs des chasse-neiges doivent accorder une attention particulière pour ne pas heurter les feux avec les lames des chasse-neiges. Après le déneigement vérifier tous les feux pour identifier et éventuellement remplacer ceux qui sont endommagés.

Les techniques de déneigement sont décrites dans le manuel : Airport Service Manual OACI-Part 9-Airport Maintenance Practices ou bien dans les spécifications FAA AC 150/5200-30.

4.2 NETTOYAGE DE LA LENTILLE EXTÉRIEURE

Eviter de nettoyer la surface extérieure de la lentille extérieure sans utiliser de substances détergentes ; utiliser des chiffons et de l'alcool ou d'autres produits similaires.

4.3 REMPLACEMENT LAMPE

Ouvrir le signal en décrochant le ressort qui bloque le plateau porte-lentilles au corps. Enlever les câbles d'alimentation de leur logement de blocage et les débrancher des câbles du support (connexion faston).

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

Enlever la lampe grillée en la dégageant des deux ressorts de blocage. Monter la lampe neuve en position obligée puis remonter le signal en suivant la procédure inverse.

Avant d'effectuer le remplacement, vérifier que les caractéristiques d'identification gravées sur la lampe neuve correspondent à celles gravées sur l'ancienne lampe.

AVERTISSEMENT : NE PAS TOUCHER L'AMPOULE DE QUARTZ DES LAMPES AVEC LES DOIGTS PUISQUE CELA POURRAIT SÉRIEUSEMENT RÉDUIRE LEUR DURÉE DE VIE. SI CELA SE PRODUIT, NETTOYER SOIGNEUSEMENT L'AMPOULE AVEC UN TISSU NON-ABRASIF (PAR EXEMPLE ADAPTÉ AU NETTOYAGE DES LENTILLES DES APPAREILS PHOTO) IMBIBÉ D'ALCOOL.

4.4 REMPLACEMENT DE LA LENTILLE EXTÉRIEURE

Enlever les trois clips en acier inox qui bloquent la lentille extérieure au plateau porte-lentille en dévissant les vis correspondantes; prendre soin de ne pas perdre les vis. Enlever la lentille extérieure endommagée et en installer une nouvelle en position obligée.

Remonter le signal en intervenant en suivant la procédure inverse

IMPORTANT: IL EST CONSEILLE DE REMPLACER AUSSI LE JOINT AU SILICONE POUR LENTILLE EXTERIEURE AFIN DE GARANTIR UNE ETANCHEITE CORRECTE.

4.5 REMPLACEMENT DE LA LENTILLE INTÉRIEURE (UNE PARTIE)

Enlever les trois clips en acier inox qui bloquent la lentille extérieure au plateau porte-lentilles en dévissant les vis correspondantes, ne pas perdre les vis. Enlever la lentille extérieure puis la lentille intérieure endommagée avec le bloc supérieur et le joint.

Monter un nouveau joint en position obligée sur la nouvelle lentille puis l'ensemble lentille-joint sur le plateau porte-lentilles en position obligée; positionner le bloc supérieur au sommet (au centre) de la lentille intérieure et assembler à nouveau le signal en suivant la procédure inverse. Les flèches gravées sur la lentille intérieure doivent être dirigées dans la même direction que la flèche gravée sur la lentille extérie.

IMPORTANT: IL EST CONSEILLE DE REMPLACER AUSSI LE JOINT AU SILICONE POUR LENTILLE EXTERIEURE AFIN DE GARANTIR UNE ETANCHEITE CORRECTE.

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

4.6 REMPLACEMENT DE LA LENTILLE INTÉRIEURE (DEUX PARTIES)

Enlever les trois clips en acier inox qui bloquent la lentille extérieure au plateau porte-lentilles en dévissant les vis correspondantes, ne pas perdre les vis. Enlever la lentille extérieure puis la lentille intérieure (en deux parties) avec le bloc supérieur et le joint. Récupérer la demi-lentille éventuellement en bon état ainsi que les deux entretoises situés en bas, entre les deux demi-lentilles. Remplacer la demi-lentille endommagée par une demi-lentille de couleur identique et avec le même marquage au sommet.

REMARQUE

Chaque demi-lentille est gravée au sommet R (Faisceau de droite) ou L (faisceau de gauche) à cause de la déviation différente que la lentille provoque sur le faisceau lumineux sur le plan horizontal, de façon à obtenir un pointage comme illustré Fig. 3.

Positionner, en bas entre les deux demi-lentilles, les deux entretoises récupérées et, en haut, le bloc. Utiliser de la Loctite 601 pour fixer les entretoises et le bloc. Monter un nouveau joint en position obligée sur l'ensemble ainsi réalisé et ensuite monter l'ensemble demi-lentilles-joint sur le plateau porte-lentilles en position obligée; assembler à nouveau le signal en suivant la procédure inverse. Les flèches gravées sur la lentille intérieure doivent être dirigées dans la même direction que la flèche gravée sur la lentille extérieure.

IMPORTANT: IL EST CONSEILLE DE REMPLACER AUSSI LE JOINT AU SILICONE POUR LENTILLE EXTERIEURE AFIN DE GARANTIR UNE ETANCHEITE CORRECTE.

4.7 REMPLACEMENT DU MANCHON DE RUPTURE

Ouvrir le signal en décrochant le ressort qui bloque le plateau porte-lentilles au corps et débrancher la mise à la terre en dévissant la vis de terre ; ne pas perdre les vis.

Couper le câble de terre pour enlever la borne à boucle.

Enlever les câbles d'alimentation de leur logement de blocage et les débrancher des câbles du support lampe (connexion faston).

Dévisser les quatre vis de mise à niveau en libérant l'ensemble corps-plateau porte-lentilles-lentilles du manchon de rupture; ne pas perdre les vis. Soutenir d'une main l'ensemble susmentionné et enlever tant le câble d'alimentation avec fiche que le câble de terre du fond du corps.

Dévisser le manchon de rupture détérioré et enlever le câble d'alimentation avec fiche et le câble de terre. Débrancher la fiche du signal de la prise secondaire.

Edition 04/06/2020

Remplace edition 03/11/2014

FEU SURÉLEVÉ DE BORD DE PISTE FAU

MANUEL D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION, L'INSTALLATION ET LA MAINTENANCE

Enfiler le câble d'alimentation avec fiche dans le nouveau manchon de rupture puis à travers l'orifice prévu sur le fond du corps. Monter l'ensemble corps-plateau porte-lentilles-lentilles sur le manchon de rupture en utilisant les quatre vis de mise à niveau.

4.8 REMPLACEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION AVEC FICHE

Ouvrir le signal en décrochant le ressort qui bloque le plateau porte-lentilles au corps et débrancher la mise à la terre en dévissant la vis de terre, prendre soin de ne pas perdre les vis.

Couper le câble de terre pour enlever la borne à boucle.

Enlever les câbles d'alimentation de leur logement de blocage et les débrancher des câbles du support lampe (connexion faston).

Dévisser le signal et enlever le câble d'alimentation avec fiche et le câble de terre.

Débrancher la fiche du signal de la prise secondaire.

Enfiler le nouveau câble d'alimentation avec fiche à travers le manchon de rupture puis à travers l'orifice prévu sur le fond du corps.

4.9 REMPLACEMENT DU SUPPORT POUR LAMPE

Ouvrir le signal en décrochant le ressort qui bloque le plateau porte-lentilles au corps et enlever les câbles d'alimentation de leur logement de blocage ; débrancher les câbles d'alimentation des câbles lampe (connexion faston) et enlever la lampe en la dégageant des deux ressorts de blocage.

Dévisser les quatre vis qui bloquent le support lampe au corps, ne pas perdre les vis.

Enlever le support lampe endommagé et en monter un neuf.

La flèche gravée sur le support doit être orientée comme la flèche de la lentille extérieure en cas de signaux STANAG ou OACI pour pistes d'une largeur de 45 m, et dans le sens contraire en cas de signaux OACI pour pistes d'une largeur de 60 m.

Remonter en suivant la procédure inverse.